



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/41/521
20 August 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок первая сессия
Пункт 83а предварительной повестки дня*

ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	2
II. ВАРИАНТ I: ЗАКРЫТИЕ ИНСТИТУТА	7 - 23	3
III. ВАРИАНТ II: СТРУКТУРНАЯ ПЕРЕСТРОЙКА ЮНИТАР	24 - 35	7
IV. ВЫВОДЫ	36	11
<u>Приложение.</u> Финансовые последствия структурной перестройки Института на 1987 год		12

* A/40/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 40/214 от 17 декабря 1985 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря "подготовить всеобъемлющие конкретные планы будущей деятельности Института на основе: а) варианта, предусматривающего закрытие Института, включая возможность передачи функций Института ... ; [и] б) варианта, предусматривающего структурную перестройку Института, включая возможность передачи Институту соответствующих нынешних и будущих функций по подготовке кадров и проведению научных исследований" других организаций системы Организации Объединенных Наций. К Генеральному секретарю была обращена просьба включить в такие планы "подробный анализ финансовых последствий этих двух вариантов, в том числе проект конкретного плана долгосрочного и стабильного финансирования Института, который можно было бы осуществить на экспериментальной основе". Кроме того, к Генеральному секретарю была обращена просьба "консультироваться в случае необходимости со всеми государствами и Советом попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, прежде чем завершить работу над планами, которые должны быть представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи не позднее 1 сентября 1986 года". Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

2. Прения в ходе сороковой сессии Генеральной Ассамблеи, обсуждения, проводившиеся Советом попечителей на его двадцать четвертой сессии (7-11 апреля 1986 года) и консультации с государствами-членами свидетельствуют о том, что, по мнению правительств большинства стран, мандат ЮНИТАР сохраняет свое важное значение и что ряд функций, вытекающих из этого мандата, являются ценными и необходимыми и должны быть сохранены. Однако в последние годы финансовая поддержка ЮНИТАР носила нерегулярный характер, а в 1985 и 1986 годах ее уровень был особенно низким 1/. Представители правительств нескольких стран, в том числе многих основных стран-кредиторов, приводят ряд причин, объясняющих снижение их интереса к деятельности Института: программа работы Института и его деятельность являются слишком широкими, причем некоторые направления его работы дублируют деятельность, осуществляемую другими подразделениями системы, его административные издержки являются чрезмерно высокими; кроме того, поскольку их ресурсы требуются для осуществления деятельности по другим не менее важным направлениям, внимание, уделяемое ими ЮНИТАР, ослабло. Вместе с тем следует отметить, что в последние годы правительства некоторых стран высказывают мнение о необходимости создания отдельного бюджета ЮНИТАР, финансируемого Генеральной Ассамблеей. В этой связи отмечалось, что, хотя исследовательская деятельность в области повышения эффективности Организации Объединенных Наций имеет важное значение для надлежащего функционирования организации и является неотъемлемой частью работы ЮНИТАР, на финансирование этой деятельности приходится наименьший объем добровольных взносов. Правительства некоторых стран, которые ранее финансировали ЮНИТАР путем осуществления добровольных взносов в его Общий фонд, стали осуществлять взносы в виде специальных целевых субсидий для проведения деятельности, ориентированной на развитие.

3. Основной вопрос, который ставит Генеральная Ассамблея, состоит в следующем: является ли продолжение работы ЮНИТАР в качестве автономного подразделения необходимым для осуществления задач, изложенных в мандате Института. Если на этот

вопрос ответить положительно, то возникает другой вопрос, а именно: помогут ли определенные коренные изменения в работе и структуре ЮНИТАР преодолеть вышеупомянутый кризис доверия и обеспечат ли они возобновление поддержки со стороны государств-членов.

4. Совет попечителей, который на своей двадцать четвертой сессии в апреле 1986 года получил необходимые консультации от Генерального секретаря, ответил на первый вопрос однозначно. За исключением одного из своих членов Совет считает, что "закрытие Института явилось бы ошибкой в политическом, психологическом и техническом планах" 2/. В целом члены Совета поддержали предложения Директора-исполнителя относительно промежуточного решения для Института, пока не будут мобилизованы соответствующие ресурсы для перестройки структуры ЮНИТАР. Это промежуточное решение изложено в документе UNITAR/EX/R.107/Rev.2.

5. Несмотря на эти выводы Совета, консультации с государствами-членами, в частности с основными кредиторами, показали, что в отношении перспектив обеспечения достаточного уровня поддержки ЮНИТАР сохраняются сомнения и неопределенность. Государства-члены не имеют единого мнения относительно того, какими должны быть содержание работы Института, его структура и методы долгосрочного финансирования. Имеются также расхождения во мнениях относительно конкретных предложений, сделанных Генеральному секретарю старшим консультантом, а также относительно доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии (A/40/788). Однако налицо очевидный консенсус в отношении того, что ЮНИТАР должен полагаться исключительно на добровольные взносы, сократить свои административные расходы и осуществлять деятельность строго в рамках своего мандата.

6. Настоящий доклад подготовлен в свете обсуждений, проведенных Советом попечителей, и вышеупомянутых консультаций.

II. ВАРИАНТ I: ЗАКРЫТИЕ ИНСТИТУТА 3/

7. Что касается решения о закрытии Института, то в этой связи необходимо рассмотреть два вопроса: во-первых, какие направления деятельности ЮНИТАР считаются особенно полезными и как можно продолжить их осуществление на эффективной основе и с наименьшими затратами в случае закрытия ЮНИТАР; и, во-вторых, каковы непосредственные и долгосрочные последствия закрытия Института.

A. Перераспределение функций ЮНИТАР

8. Все функции ЮНИТАР не могут быть полностью переданы какому-либо другому учреждению или органу системы Организации Объединенных Наций. Так, например, в качестве возможного преемника функций ЮНИТАР назывался Университет Организации Объединенных Наций. Однако Университет является, по определению, международным сообществом ученых, занимающихся научными исследованиями, повышением квалификации и распространением знаний в целях содействия реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Он представляет собой общемировую систему научно-исследовательских и учебных центров, планированием и координацией работы которых занимается центральная штаб-квартира в Токио. Он работает над решением

насущных глобальных проблем сокращения смертности, развития и благосостояния человека через сеть исследовательских центров и центров повышения квалификации и осуществляет свою деятельность в девяти программных областях. Его программа в области глобальной экономики занимает центральное место в работе Международного научно-исследовательского института экономики развития (МНИИЭР), расположенного в Хельсинки. Однако ни Организация Объединенных Наций, ни, например, Университет мира, расположенный в Коста-Рике, не имеют мандатов, позволяющих им взять на себя выполнение функций ЮНИТАР.

9. В следующих пунктах рассматривается возможность передачи относительно более полезных функций ЮНИТАР различным подразделениям Организации Объединенных Наций, которые могут наладить выполнение таких функций на наиболее эффективной основе и с наименьшими затратами.

1. Подготовка кадров

10. Что касается полезности деятельности ЮНИТАР по подготовке кадров и необходимости ее продолжения, то по этому вопросу имеется консенсус. В следующих подпунктах говорится о том, каким образом может быть продолжено осуществление такой деятельности в случае закрытия ЮНИТАР:

a) курсы по ориентации и брифинги для сотрудников постоянных представительств в Нью-Йорке и Женеве могут проводиться Службой профессиональной подготовки и экзаменов Управления кадров, которая организует аналогичные курсы для впервые набранных сотрудников Организации Объединенных Наций;

b) ЮНИТАР организует учебные курсы по вопросам международной экономики для тех сотрудников постоянных представительств, которые не являются экономистами; практикумы по вопросам подготовки международных правовых документов и проведения соответствующих переговоров, по методам мирного разрешения споров, по структуре, использованию и поиску документов Организации Объединенных Наций и по вопросам многосторонних экономических переговоров; кроме того, он осуществляет ориентированную на конкретные проблемы подготовку по вопросам мира, безопасности, прав человека и гуманитарной помощи. Эти курсы и практикумы могут быть также организованы Управлением кадров (Служба профессиональной подготовки и экзаменов) в сотрудничестве с соответствующими департаментами и управлениями;

c) в качестве одного из организаторов совместного семинара с Институтом экономического развития Всемирного банка может выступать Департамент по международным экономическим и социальным вопросам;

d) Программа стипендий в области международного права в Гааге может быть организована Управлением по правовым вопросам в сотрудничестве с Секретарем Международного Суда.

11. По просьбе правительств ЮНИТАР предоставляет консультативные услуги дипломатическим институтам развивающихся стран. Он также организует на национальном и региональном уровнях учебные курсы по многосторонней дипломатии и международному сотрудничеству для дипломатов и должностных лиц правительств

развивающихся стран. Эта деятельность, которая в настоящее время финансируется путем предоставления ЮНИТАР специальных целевых субсидий, может осуществляться Департаментом по техническому сотрудничеству в целях развития, если для покрытия расходов, связанных с такой деятельностью, по-прежнему будут предоставляться добровольные взносы.

12. Вместе с тем можно отметить, что в результате систематической оценки потребностей в области подготовки кадров, проводимой ЮНИТАР в течение ряда лет, была разработана программа, которая, как представляется, отвечает потребностям государств-членов. Если эти функции распределить среди подразделений Организации Объединенных Наций, то это может ослабить цельный подход к подготовке кадров и фактически означать ликвидацию головного подразделения, к которому государства-члены могут обращаться в целях организации такой подготовки.

2. Научные исследования

13. Никто не ставит под сомнение мандат Института на проведение прикладных, ориентированных на конкретные вопросы политики исследований, касающихся эффективности Организации Объединенных Наций, в частности, в деле поддержания мира и безопасности и содействия экономическому и социальному развитию, а также на уделение первоочередного внимания запросам Генерального секретаря. Научные исследования, проводимые Институтом, можно подразделить на следующие категории: а) научные исследования, проведение которых должно позволить Генеральному секретарю повысить эффективность Организации Объединенных Наций в том, что касается анализа различных направлений политики, прогнозирования проблем и осуществления деятельности по новым направлениям; и б) исследования, связанные с тем воздействием, которое система оказывает на внешний мир, с расширением организационного опыта Организации и с изучением вопросов, не охватываемых в других подразделениях системы.

14. В настоящее время осуществляются три научно-исследовательских проекта, в том числе: а) экономическая и социальная история Организации Объединенных Наций, составляемая консультантом ЮНИТАР; б) оценка эффективности усилий Организации Объединенных Наций по ликвидации бедности широких масс населения: отдельные целевые исследования; и с) изучение проблем международной гражданской службы. Была также начата работа по оценке стратегий и десятилетий развития Организации Объединенных Наций. Кроме того, на рассмотрении находятся различные новые научно-исследовательские проекты, включая, среди прочего, изучение концепции эффективности в международных организациях и их действенности; новые подходы к укреплению роли Организации Объединенных Наций в процессе разоружения; политика Организации Объединенных Наций в области информации; использование или неиспользование Международного Суда; и научные исследования по проблемам мира и безопасности.

15. Как можно увидеть, большая часть этих исследований связана с важными проблемами и/или критическим изучением функционирования Организации. Что касается экономического и социального секторов, то некоторые научные исследования могут, возможно, проводиться Департаментом по международным экономическим и социальным

вопросам. Однако необходимо иметь в виду, что возможности подразделений Организации Объединенных Наций по проведению таких исследований являются ограниченными как в финансовом, так и в прочих отношениях. Для того, чтобы такие исследования были полезными и эффективными, их должно проводить самостоятельное подразделение, имеющее возможности для оценки работы Организации, включая Секретариат, демонстрируя при этом беспристрастность и объективность.

В. Последствия закрытия ЮНИТАР

16. Финансовые последствия закрытия ЮНИТАР отразятся, во-первых, на расходах, связанных с его чистыми обязательствами и, во-вторых, на ежегодных ассигнованиях из регулярного бюджета на осуществление тех функций Института, которые будут переданы подразделениям Секретариата и которые не могут финансироваться за счет добровольных взносов.

17. В связи с закрытием такого института, как ЮНИТАР возникает ряд неопределенностей. Поэтому точно определить, каковы будут затраты, связанные с такой мерой, представляется затруднительным. Поскольку ЮНИТАР является автономным институтом, его закрытие, в принципе, не должно автоматически повлечь за собой какие-либо последствия для бюджета Организации Объединенных Наций. Однако до получения правового заключения относительно последствий для активов, которые будет иметь использование здания ЮНИТАР, решение о его закрытии должно предусматривать выделение на 1987 год средств из регулярного бюджета для покрытия его чистых обязательств по статье единовременных расходов.

18. В 1987 году валовой объем обязательств Института составит около 3 млн. долл. США 4/. Они включают главным образом выплату аванса, предоставленного в 1983 году Организацией Объединенных Наций; требования, предъявляемые к Пенсионному фонду бывшими стипендиатами ЮНИТАР; подоходные налоги персонала, работавшего в 1986 году; выходные пособия; налоги на собственность и земельная рента; а также страхование и эксплуатация здания ЮНИТАР за часть года после его закрытия. Активы Института включают главным образом стоимость аренды здания, срок которой истекает в 2035 году; размер ее в настоящее время определяется. Предстоит решить некоторые административные проблемы, что в ряде случаев будет сопряжено с определенными расходами. Одни из этих проблем связаны со специальными целевыми субсидиями, а другие - с расторжением контрактов, включая использование банков данных и архивов ЮНИТАР. Кроме того, поскольку передача функций не может быть осуществлена в один день, в течение непродолжительного переходного периода также возможны определенные расходы.

19. Передача Организации Объединенных Наций некоторых из этих функций Института может повлечь за собой дополнительные ассигнования по соответствующим разделам бюджета по программам в случае отсутствия добровольных взносов. Один из выходов может заключаться в том, чтобы по-прежнему полагаться на добровольные взносы. Однако неопределенность относительно продолжения научно-исследовательской и учебной деятельности, а также ее рассредоточение могут оказать негативное воздействие на "предсказуемость" добровольных взносов.

20. Сложно дать количественное выражение финансовым последствиям для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, которые будут связаны с передачей научно-исследовательских и учебных функций ЮНИТАР упомянутым подразделениям Секретариата. Эти последствия будут также зависеть от суммы добровольных взносов, которые будут продолжать поступать на осуществление передаваемых функций. По приблизительной оценке может возникнуть необходимость ежегодно предусматривать в бюджете по программам порядка 300 000 долл. США, с тем чтобы соответствующие подразделения Секретариата имели возможность осуществлять передаваемые функции. Проекты, финансируемые за счет специальных целевых субсидий, будут осуществляться на основе полного финансирования теми подразделениями, которым будут переданы функции ЮНИТАР.

21. Однако ясно, что хотя осуществление многих из считающихся полезными видов деятельности ЮНИТАР может быть продолжено различными подразделениями системы Организации Объединенных Наций, закрытие Института приведет к их рассредоточению. Будет утрачена автономность научно-исследовательской и учебной деятельности, которая в настоящее время составляет отличительную черту Института. Будут также потеряны возможности, предоставлявшиеся такими специальными институтами, как институт консультантов. С годами ЮНИТАР накопил определенный опыт в проведении своей научно-исследовательской и учебной деятельности, которым также нельзя уже будет воспользоваться. Что касается специальных целевых субсидий, то каждому подразделению, которое возьмет на себя какую-либо функцию Института, необходимо будет принять соответствующие административные меры для осуществления проектов, финансируемых за счет этих субсидий, при этом нужно будет приложить усилия к обеспечению того, чтобы эти проекты не дублировались.

22. Наконец, правительствам нужно будет оценить политические последствия этого варианта. На нынешнем этапе закрытие существующего уже 20 лет Института, мандат которого считается сегодня как никогда нужным, отнюдь не будет способствовать повышению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций и всей системы в целом.

23. Если государства-члены полагают, что ЮНИТАР следует закрыть, то в этом случае необходимо отметить, что меры по передаче его функций подразделениям Секретариата не могут быть осуществлены немедленно. Генеральной Ассамблее необходимо будет санкционировать расходы, связанные с закрытием Института.

III. ВАРИАНТ II: СТРУКТУРНАЯ ПЕРЕСТРОЙКА ЮНИТАР

24. В результате структурной перестройки ЮНИТАР его программа деятельности, организационная структура и ориентировочный бюджет должны стать такими, чтобы перестроенный Институт имел возможность осуществлять свои функции более эффективно и рентабельно в течение определенного периода времени. Реорганизованный в соответствии с новыми требованиями Институт, строящий свою деятельность на скромных, но предсказуемых добровольных взносах, является вариантом, который поддерживают многие правительства и за который решительно выступает Совет попечителей. Согласно предложениям Директора-исполнителя в его записке Совету

/...

попечителей ЮНИТАР, а также предложению старшего консультанта в его докладе Генеральному секретарю относительно будущего ЮНИТАР, деятельность реорганизованного в соответствии с новыми требованиями Института может быть основана на строгом толковании его мандата – мандата, в полезности которого государства-члены не сомневаются.

25. Строгое толкование мандата ЮНИТАР предполагает сосредоточение внимания на учебной и научно-исследовательской деятельности, нацеленной на повышение эффективности Организации Объединенных Наций, а также на удовлетворение запросов Генерального секретаря. Диапазон этой деятельности широкий – начиная с подготовки кадров в области многосторонней дипломатии и кончая исследованиями новых проблем и путей повышения эффективности системы Организации Объединенных Наций. Как уже отмечалось, автономный характер Института и его способность осуществлять деятельность независимо являются важнейшими характерными чертами, которые следует сохранить.

А. Основные элементы структурной перестройки

26. В число основных элементов структурной перестройки входят: сохранение практики привлечения высококвалифицированных специалистов, соблюдение избирательности при осуществлении мероприятий, достижение лучшего взаимодействия между Генеральным секретарем и его старшими сотрудниками и руководством Института при разработке программ Института, и обеспечение предсказуемого уровня взносов от государств-членов, с тем чтобы позволить Институту осуществлять перспективное планирование своей деятельности.

27. Институт будет стремиться к объединению научно-исследовательской и учебной деятельности путем включения сделанных в ходе исследований выводов в учебные программы и путем использования своих научных работников в учебных целях. Он будет также и далее стремиться привлекать по сниженным ставкам или безвозмездно консультантов от правительств, университетов и институтов, которые помогут ему в осуществлении работы, включенной в его программу. В этом контексте одобренная в прошлом году Советом попечителей и Генеральным секретарем рекомендация старшего консультанта о том, что ЮНИТАР следует располагать небольшим звеном основных сотрудников и более значительным штатом временного персонала, состоящего из четырех групп сотрудников (см. A/40/788, пункты 14–17), будет выполняться постепенно в зависимости от наличия средств, за счет средств Общего фонда или за счет содействия правительств, университетов и других институтов. Будет учитываться необходимость в сбалансированном региональном представительстве и в надлежащем участии временного персонала из развивающихся стран.

В. Новая программа работы

28. Результатом строгого толкования мандата ЮНИТАР явится отказ ЮНИТАР от осуществления проектов, финансируемых за счет специальных целевых субсидий, если эти проекты непосредственно не связаны с его основными функциями. Таким образом, ЮНИТАР получит возможность сконцентрироваться на "стержневой программе",

финансируемой из Общего фонда. Наряду с этой программой, в рамках более широкой области, включающей стержневую программу, ЮНИТАР сможет проводить мероприятия, полностью финансируемые за счет специальных целевых субсидий, если только они не дублируют деятельность других органов системы. На более позднем этапе и в более широком контексте после успешного выполнения Институтом этой стержневой программы может быть рассмотрен вопрос о передаче ЮНИТАР функций других подразделений. Этот подход обеспечивает последовательность и рационализацию и ограничивает деятельность ЮНИТАР небольшим числом областей, которые не дублируют мандаты и мероприятия других подразделений Организации Объединенных Наций или других организаций системы.

29. Стержневая программа на 1987-1989 годы, состоящая из научно-исследовательских и учебных мероприятий и максимально интегрированная, может включать некоторые из следующих видов деятельности:

а) подготовка кадров и курсы по ориентации для персонала постоянных представительств, в ходе которых рассматривается деятельность Организации Объединенных Наций; практикумы и проблемные семинары для старших дипломатов и других сотрудников, особенно из развивающихся стран, на тему о многосторонней дипломатии в рамках Организации Объединенных Наций и о технике ведения переговоров; коллоквиумы по актуальным проблемам современности в отдельных областях, например, мир и разоружение, международные экономические переговоры и отдельные проблемы развития; и организацию периодических лекций, читаемых видными деятелями, посещающими Организацию Объединенных Наций;

б) проведение исследований в области повышения эффективности системы Организации Объединенных Наций путем изучения концепции эффективности и действенности международных организаций; поиск более приемлемых путей разъяснения целей, достижений и проблем Организации; использование и/или наоборот неиспользование Международного Суда; изучение роли десятилетий развития Организации Объединенных Наций; вопросы, связанные со шкалой налогообложения персонала Организации Объединенных Наций; и вопросы эффективности программ Организации Объединенных Наций, нацеленных на ликвидацию голода.

30. Недавно Институт опубликовал свою программу работы на 1986-1987 годы, в которой содержится более полный список его мероприятий на двухгодичный период и на последующие годы.

С. Структура Института

1. Управление

31. Для выполнения своей стержневой программы ЮНИТАР нуждается в гибкой и легкой структуре как управления, так и секретариата. Как предлагается в докладе старшего консультанта и записке Директора-исполнителя, состав Совета попечителей следует со временем сократить примерно до 15 членов. В число членов *ex officio* (т.е. Генеральный секретарь, председатели Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и Директор-исполнитель) должны также входить Ректор Университета Организации Объединенных Наций и два высокопоставленных сотрудника Организации Объединенных Наций в целях содействия более тесному сотрудничеству между Секретариатом и Институтом.

/...

2. Секретариат

32. Состав и численность персонала зависят от новой ориентации Института, от темпов осуществления его стержневой программы, от необходимости обеспечить нужное количество специалистов и, естественно, от существующих финансовых ограничений. В рамках комплексной стержневой программы, которая будет осуществляться за счет специальных целевых субсидий, в Институте будет занято небольшое звено ключевых высококвалифицированных специалистов, которые могут заниматься составлением проектов, их управлением и осуществлением как в научно-исследовательской, так и в учебной областях. Путем слияния ранее самостоятельных Отдела по подготовке кадров и Отдела научных исследований был создан Департамент по программам в целях содействия осуществлению научно-исследовательской и учебной деятельности. Звено ключевых сотрудников будет состоять, главным образом, из специалистов общего профиля, знакомых с деятельностью международных организаций и имеющих опыт проведения исследовательской и преподавательской деятельности и управления ею. В рамках конкретных проектов они будут располагать организационным опытом и обеспечивать руководство; рядом с ними будут действовать временный персонал и консультанты, обладающие опытом в конкретных областях. Согласно предложению Директора-исполнителя, решительно поддержанному Советом попечителей, в целях укрепления научно-исследовательской функции Института будет создан комитет по научным исследованиям в составе представителей Генерального секретаря, Совета попечителей и Университета Организации Объединенных Наций, имеющий возможность кооптировать в случае необходимости других членов.

33. На начальном этапе ЮНИТАР будет состоять не менее чем из 6 сотрудников категории специалистов (включая Директора-исполнителя), полностью оплачиваемых из Общего фонда, и 9 сотрудников категории общего обслуживания по сравнению с 12 сотрудниками категории специалистов (включая Директора-исполнителя) и 16 сотрудниками категории общего обслуживания, как это было по состоянию на 1 января 1986 года. Кроме этого Институт будет иметь возможность использовать услуги стипендиатов-исследователей, консультантов и, в некоторых случаях, небольшого числа временного персонала.

34. Будут существенным образом снижены расходы на обеспечение функционирования ЮНИТАР, особенно оперативные расходы и затраты на проведение ежегодных сессий Совета попечителей. Будет изучена возможность осуществления управления деятельностью Института силами Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития на основе согласованной шкалы ставок. Однако следует отметить, что некоторые расходы ЮНИТАР являются постоянными, особенно те из них, которые связаны с эксплуатацией зданий и выплатой задолженности или авансов Организации Объединенных Наций. Тем не менее Генеральный секретарь изучает ряд мер, которые могли бы способствовать дальнейшему сокращению оперативных расходов Института.

35. Ориентировочный бюджет на 1987 год в том виде, в котором он был представлен Совету попечителей Директором-исполнителем ЮНИТАР в документе UNITAR/EX/R.107/Rev.2 и одобрен Советом, приводится в приложении. Смета расходов по персоналу составляет 939 00 долл. США, а оперативных расходов - 885 000 долл. США. Общий бюджет несколько превышает 1,8 млн. долл. США. Из этой общей суммы на долю взносов

правительств приходится 1,6 млн. долл. США. Признано, что в нынешних условиях финансовых ограничений необходимо будет приложить все усилия для достижения еще большей экономии. Хотя на настоящем этапе сложно дать точное количественное выражение такой экономии, все же необходимо сделать так, чтобы расходы удалось сократить на сумму порядка 300 000 долл. США. Иными словами, для того, чтобы мог реализоваться вариант структурной перестройки Института, необходимо, чтобы взносы правительств составляли как минимум 1,3 млн. долл. США.

IV. ВЫВОДЫ

36. Генеральный секретарь считает, что в нынешних условиях и с учетом того, что мандат ЮНИТАР сохраняет свою силу и пользу, приемлемым было бы предложение, содержащееся во втором варианте, а именно структурная перестройка ЮНИТАР, хотя и на сокращенном уровне. В этой связи Генеральный секретарь предлагает, чтобы этот вариант был осуществлен в трехлетний срок, с 1987 по 1989 год, при том понимании, что по окончании этого срока будет проведен обзор, который позволит Генеральной Ассамблее вынести решение о необходимых дальнейших действиях. Однако это предложение предполагает, что правительства готовы внести в 1987 году взносы по меньшей мере в размере 1,3 млн. долл. США. Это следует рассматривать как минимальную сумму, требуемую для того, чтобы сохранить автономность и своеобразие Института и позволить ему выполнять свой мандат надлежащим образом. Если по каким-либо причинам это является невозможным, то тогда наиболее оптимальным будет первый вариант, а именно закрытие Института.

Примечания

1/ Хотя количество государств-членов, вносящих взносы в Общий фонд Института с 1982 года значительно возросло (с 40 в 1982 году до 53 в 1985 году), фактическая сумма взносов колебалась и в настоящий момент является очень низкой (1,6 млн. долл. США в 1982 году, 1,6 млн. долл. США в 1983 году, 1,9 млн. долл. США в 1984 году, около 1,7 млн. долл. США в 1985 году и 1,3 млн. долл. США ожидается в 1986 году).

2/ Пункт 5 доклада Совета, содержащийся в документе UNITAR/BT/R.54/Add.1.

3/ Варианты рассматриваются в том порядке, в котором они были представлены в резолюции 40/214 Генеральной Ассамблеи.

4/ UNITAR/EX/R.102.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Финансовые последствия структурной перестройки Института на 1987 год

I. Расходы

<u>A. Расходы по персоналу</u>	<u>В долл. США</u>
1 заместитель Генерального секретаря	134 000
4 С-5 (из них один в Женеве)	333 000
1 С-4	72 000
2 консультанта (из них один в Женеве)	17 000
2 сотрудника категории общего обслуживания (из них один в Женеве) (первый класс)	85 000
7 сотрудников категории общего обслуживания (прочие классы)	<u>238 000</u>
Итого	879 000
Ассигнования на выплаты налогов	<u>60 000</u>
Общие расходы по персоналу	<u>939 000</u>
<u>B. Оперативные расходы</u>	
Путевые расходы по персоналу и сбор средств	40 000
Оперативные расходы по программам	100 000
Общие оперативные расходы	520 000
Покрытие задолженности	150 000
Прочие расходы	<u>75 000</u>
Итого оперативные расходы	<u>885 000</u>
Итого расходы: расходы по персоналу	939 000
оперативные расходы	<u>885 000</u>
Всего	<u>1 824 000</u>

II. Ресурсы

Взносы правительств	1 600 000
Поступления от арендны	115 000
Поступления на обеспечение проектов	<u>130 000</u>
Всего	<u>1 845 000</u>